

## **LEGISLATIVE COUNCIL BRIEF**

### **Protection of Endangered Species of Animals and Plants Ordinance (Chapter 586)**

### **PROTECTION OF ENDANGERED SPECIES OF ANIMALS AND PLANTS ORDINANCE (AMENDMENT OF SCHEDULES 1 AND 3) ORDER 2021**

#### **INTRODUCTION**

On 5 February 2021, the Secretary for the Environment, pursuant to section 48 of the Protection of Endangered Species of Animals and Plants Ordinance (Cap. 586) (the Ordinance), made the Protection of Endangered Species of Animals and Plants Ordinance (Amendment of Schedules 1 and 3) Order 2021 (the Amendment Order), as set out at **Annex A**, to amend Schedules 1 and 3 to the Ordinance.

2. The purpose of the Amendment Order is to give effect to the amendments made at the 18<sup>th</sup> meeting of the Conference of the Parties (CoP18) to the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora (CITES) held in 2019 in Switzerland. The Amendment Order also aims to give effect to changes made to the list of endangered species in Appendix III to CITES since the last amendments to the Ordinance in 2018.

#### **JUSTIFICATIONS**

3. Hong Kong has been implementing CITES through local legislation<sup>1</sup> since 1976. The Ordinance stipulates that a licence to be issued in advance by the Agriculture, Fisheries and Conservation Department (AFCD) is required for the import, introduction from the sea, export, re-export or possession of specimens of a scheduled species, whether alive, dead, its parts or derivatives, unless otherwise provided. The species in Appendices I, II

---

<sup>1</sup> Hong Kong started to implement CITES regulations in 1976 through the enactment of the Animals and Plants (Protection of Endangered Species) Ordinance (Cap. 187). This Ordinance was replaced by the Protection of Endangered Species of Animals and Plants Ordinance (Cap. 586) in 2006.

and III<sup>2</sup> to CITES have been listed under Schedule 1 to the Ordinance. In relation to the implementation and application, Schedule 3 to the Ordinance sets out the relevant parts of the instruments in CITES that are enforceable under the laws of Hong Kong. As CITES is implemented in Hong Kong through the Ordinance, the Ordinance is updated from time to time in light of the latest requirements of CITES. The last update was made in 2018 through the Protection of Endangered Species of Animals and Plants Ordinance (Amendment of Schedules 1 and 3) Order 2018.

4. Member Parties of CITES meet every two to three years in the CoP to review and amend the endangered species listed in the Appendices I and II to CITES. The CoP18 was held in August 2019, during which Appendices I and II to CITES were amended. The amendments were mainly the addition and removal of certain taxa as well as the amendments to the annotations of the Appendices, which involved multiple lizard species, salamanders, sea cucumbers, mako sharks, otters, turtles and tortoises, etc. Furthermore, some existing control, pursuant to the latest proposed amendments, will be relaxed to facilitate the corresponding trade. For example, the control on some *Dalbergia* spp.<sup>3</sup> in relation to musical instruments will be relaxed with a view to facilitating the trade of relevant musical instruments. The Parties also revised some of the Resolutions in relation to the implementation of CITES, including the conditions for acceptance of CITES documents, exemption for scientific exchange and the definition for the terms “appropriate and acceptable destination” and “assisted production”, etc.

5. At the same time, some taxa are added to or removed from the Appendix III to CITES outside the CoP period. We will thus take this opportunity to include such amendments in this proposed amendment exercise to the Ordinance.

## THE AMENDMENT ORDER

6. To implement the changes referred to in paragraphs 4 and 5 above, the Government proposes the amendment of Schedules 1 and 3 to the Ordinance through the Amendment Order. The Amendment Order stipulates:

---

<sup>2</sup> Appendix I: Listing of species which are highly endangered and threatened with extinction.  
Appendix II: Listing of species which, unless trade is controlled, could become threatened with extinction.  
Appendix III: Listing of species identified by a CITES Party as requiring assistance from other CITES Parties in controlling their international trade.

<sup>3</sup> There is no official Chinese name for *Dalbergia* spp. but some may call it “rosewood(玫瑰木)”. Under the newly amended regulations, certain musical instruments made of *Dalbergia* spp., such as finished musical instruments, finished musical instrument parts and finished musical instrument accessories, will no longer be regulated by CITES.

- (a) Inclusion of 8 additional species in Appendix I;
- (b) Inclusion of 25 additional taxa in Appendix II (including some taxa transferred from Appendix III to II);
- (c) Transfer of 8 species from Appendix I to Appendix II;
- (d) Transfer of 8 species from Appendix II to Appendix I;
- (e) Inclusion of 38 additional species in Appendix III and removal of 10 species from Appendix III;
- (f) Amendments to the annotations of the Appendices; and
- (g) Amendments to the interpretation section of the Appendices.

The aforementioned amendments have been reflected in the Amendment Order in **Annex A**. The gist of amendments to Appendices I, II and Appendix III of CITES are listed in **Annex B** and **Annex C** respectively.

## **LEGISLATIVE TIMETABLE**

7. The legislative timetable will be as follows –

|                                    |                  |
|------------------------------------|------------------|
| Publication in the Gazette         | 19 February 2021 |
| Tabling at the Legislative Council | 24 February 2021 |
| Commencement Date                  | 30 April 2021    |

## **IMPLICATIONS OF THE PROPOSAL AND TRANSITIONAL ARRANGEMENT**

8. The proposed amendments to the Ordinance will reflect the latest requirements of CITES for concerted efforts in international regulations or relaxation measures on the listed endangered species. International trade in species listed in Appendices II and III, as well as local trade in stock of the listed species already imported legally before the implementation of the new amendments, can continue to take place under licensing control. Overall speaking, the Amendment Order has no noticeable impact to the economy, and has no impact on financial, family, gender, productivity or local sustainability development. It will enhance protection of endangered species through cooperation in international trade regulations and make contribution at an international level. We anticipate that additional licensing and enforcement work will arise from the legislative amendments. The Amendment Order is in conformity with the Basic Law, including the provisions concerning human rights, and does not affect the current binding effect of the Ordinance and its subsidiary legislation.

9. As regards transitional arrangement, in view that amendments to the local legislation must be made in order to implement the latest amendments to CITES, the AFCD has been implementing transitional arrangement for the clearance of relevant cargoes, for the period from the amendments to CITES taking effect at the end of November 2019 until the passage and commencement of the proposed amendments to the Ordinance. The AFCD accepts other alternative documents relating to CITES certification as a proof of the validity of the concerned goods to facilitate the smooth clearance of relevant cargoes and the local trade.

## **PUBLIC CONSULTATION**

10. We consulted the Endangered Species Advisory Committee on the proposed legislative amendments in November 2019. All committee members supported the proposal. We also consulted relevant traders on the possible listing of the species in CITES Appendices in May 2019 before the CoP18 of CITES and informed them of the results afterwards. Overall speaking, the traders understood that the control would be our international obligation under CITES and thus did not have objection to the proposal.

11. In an information note (No. CB(1)501/20-21(01)) of the Panel on Environmental Affairs of the Legislative Council (LegCo) at its meeting on 25 January 2021, we informed Members that the Government had initiated a legislative exercise to amend the Schedules to the Ordinance to put the concerned species under regulation and would submit the proposed amendments to the LegCo for negative vetting as soon as possible. Members had no comment on the information note.

## **PUBLICITY**

12. We will issue a press release on 19 February 2021 and arrange a government spokesperson to handle media enquiries. We will also inform relevant traders of the commencement date of the proposed legislative amendments, i.e. 30 April 2021.

## **ENQUIRIES**

13. Any enquiries in relation to this brief can be directed to Ms. Thebe NG, Senior Administrative Officer (Nature Conservation), Environmental Protection Department at 3151 7190, or Mr. Simon CHAN, Assistant Director (Conservation), Agriculture, Fisheries and Conservation Department at 2150 6605.

**Environment Bureau  
Agriculture, Fisheries and Conservation Department  
February 2021**

**Protection of Endangered Species of Animals and  
Plants Ordinance (Amendment of Schedules 1 and 3)  
Order 2021**

(Made by the Secretary for the Environment under section 48 of the  
Protection of Endangered Species of Animals and Plants Ordinance (Cap.  
586))

**1. Commencement**

This Order comes into operation on 30 April 2021.

**2. Protection of Endangered Species of Animals and Plants Ordinance amended**

The Protection of Endangered Species of Animals and Plants Ordinance (Cap. 586) is amended as set out in sections 3 and 4.

**3. Schedule 1 amended (scheduled species)**

(1) Schedule 1, Part 1, section 7, after “Appendices,”—

**Add**

“any whole animal or plant of the species, whether live or dead, is included. In addition, for an animal species listed in Appendix III or a plant species listed in Appendix II or Appendix III,”.

(2) Schedule 1, Part 1, section 7, annotation #4, paragraph (f), after “of”—

**Add**

“*Aloe ferox* and”.

(3) Schedule 1, Part 1, section 7, annotation #15, paragraph (a)(i)—

**Repeal**

“seeds; and”

**Substitute**

“seeds;”.

(4) Schedule 1, Part 1, section 7, annotation #15, paragraph (a)—

**Repeal subparagraph (ii)**

**Substitute**

“(ii) finished products made partly or wholly of wood of the species (subject to, in 1 shipment, the total weight of the wood of the species contained in the shipment (including individual portions of wood of the species contained in each item of the shipment) not exceeding 10 kg); and

(iii) finished musical instruments, finished musical instrument parts and finished musical instrument accessories;”.

(5) Schedule 1, Part 1, section 7, annotation #16—

**Repeal**

everything after “fruits”

**Substitute**

“and oils.”.

(6) Schedule 1, Part 1, section 7, after annotation #16—

**Add**

“#17 Designates logs, sawn wood, veneer sheets, plywood and transformed wood.

#18 Designates eggs.”.

(7) Schedule 1, Part 1, after section 9—

**Add**

“9A. For the purposes of section 7 of this Part—

- (a) the cargo transported under the terms of 1 single bill of lading or air waybill (irrespective of the quantity or number of containers or packages included) is to be treated as 1 shipment; and
- (b) the things transported by an individual on entering or leaving Hong Kong (irrespective of whether the things are worn or carried by the individual or included in the individual's personal baggage, and the quantity or number of the things worn, carried or included) are to be treated as 1 shipment.”.

- (8) Schedule 1, Chinese text, Part 1, section 10, definition of 粉未—

**Repeal the full stop**

**Substitute a semicolon.**

- (9) Schedule 1, Part 1, section 10—

**Add in alphabetical order**

“*finished musical instrument* (樂器製成品)—

- (a) means a musical instrument (as referenced by Chapter 92 of the Harmonized System of the World Customs Organization (Musical instruments; parts and accessories of such articles)) that is ready to play or needs only the installation of parts to make it playable; and
- (b) includes antique musical instruments (as defined by headings 97.05 and 97.06 in Chapter 97 of the Harmonized System of the World Customs Organization (Works of art, collectors' pieces and antiques));

*finished musical instrument accessory* (樂器附件製成品) means a musical instrument accessory (as referenced by Chapter 92 of the Harmonized System of the World Customs Organization (Musical instruments; parts and accessories of such articles)) that—

- (a) is separate from a musical instrument;
- (b) is specifically designed or shaped to be used explicitly in association with a musical instrument; and
- (c) requires no further modification to be used;

*finished musical instrument part* (樂器零件製成品) means a part of a musical instrument (as referenced by Chapter 92 of the Harmonized System of the World Customs Organization (Musical instruments; parts and accessories of such articles)) that—

- (a) is ready to install; and
- (b) is specifically designed and shaped to be used explicitly in association with the instrument to make it playable;

*transformed wood* (成型木) means wood (including strips and friezes for parquet flooring, not assembled) continuously shaped (tongued, grooved, v-jointed, beaded or the like) along any edges, ends or faces, whether or not planed, sanded or end-jointed (as defined by heading 44.09 in Chapter 44 of the Harmonized System of the World Customs Organization (Wood and articles of wood; wood charcoal));”.

- (10) Schedule 1, Chinese text, Part 1, at the end of section 10—

**Add**

“(“世界海關組織協調制度”是“Harmonized System of the World Customs Organization”的譯名。)”

- (11) Schedule 1, Part 2, item relating to *Ovis ammon*, Appendix II—

**Repeal**

“<Argali> (Except the subspecies included in Appendix I)”

**Substitute**

“<Altai argali, wild sheep>”.

- (12) Schedule 1, Part 2—

**Repeal**

|   |  |  |
|---|--|--|
| “ <i>Ovis ammon hodgsonii</i> <Great Tibetan sheep> |  |  |
| <i>Ovis ammon nigrimontana</i> <Kara Tau argali>    |  |  |
|   | <i>Ovis aries</i> <Red sheep, urial, shapo> (Except the subspecies included in Appendix I, the subspecies <i>O. a. isphahanica</i> , <i>O. a. laristanica</i> , <i>O. a. musimon</i> and <i>O. a. orientalis</i> , which are not |  |

|   |   |    |
|---|---|----|
|   | included in the Appendices, and the domesticated form <i>Ovis aries aries</i> , which is not subject to the provisions of this Ordinance) |    |
| <i>Ovis aries ophion</i> <Cyprian wild sheep, Cyprus mouflon> |   |    |
| <i>Ovis aries vignei</i> <Ladakh urial>                       |   | ”. |

- (13) Schedule 1, Part 2, before the following—

|   |   |   |
|---|---|---|
| “ | <i>Ovis canadensis</i> <Bighorn sheep> (Only the population of Mexico; no other population is included in the Appendices) | ” |
|---|---|---|

**Add**

|   |  |  |
|---|--|--|
| “ | <i>Ovis arabica</i> <Arabian wild sheep> |  |
|---|--|--|



|  |   |    |
|--|---|----|
|  | <i>Ovis bochariensis</i><br><Bukhara urial> | ”. |
|--|---|----|

(14) Schedule 1, Part 2, after the following—

|   |   |   |
|---|---|---|
| “ | <i>Ovis canadensis</i><br><Bighorn sheep><br>(Only the population of Mexico; no other population is included in the Appendices) | ” |
|---|---|---|

**Add**

|   |  |  |
|---|--|--|
| “ | <i>Ovis collium</i><br><Kazakhstan argali>   |  |
|   | <i>Ovis cycloceros</i>   |  |
|   | <i>Ovis darwini</i><br><Gobi argali>   |  |
|   | <i>Ovis gmelini</i><br><Cyprian wild sheep, Cyprus mouflon> (Only the population of Cyprus; no other population is included in the Appendices) |  |

|   |  |    |
|---|--|----|
| <i>Ovis hodgsoni</i><br><Great Tibetan sheep, Tibetan argali, nyan> |  |    |
|   | <i>Ovis jubata</i><br><Shansi argali>          |    |
|   | <i>Ovis karelini</i><br><Tianshan argali>      |    |
| <i>Ovis nigrimontana</i><br><Kara Tau argali>                       |  |    |
|   | <i>Ovis polii</i> <Marco Polo argali>          |    |
|   | <i>Ovis punjabiensis</i><br><Punjab urial>     |    |
|   | <i>Ovis severtzovi</i><br><Severtzov’s argali> |    |
| <i>Ovis vignei</i><br><Ladakh urial>                                |  | ”. |

(15) Schedule 1, Part 2, item relating to *Saiga borealis*, Appendix II, after “<Mongolian saiga>”—

**Add**

“(A zero export quota for wild specimens traded for commercial purposes)”.

(16) Schedule 1, Part 2, item relating to *Saiga tatarica*, Appendix II, after “<Saiga>”—

**Add**

“(A zero export quota for wild specimens traded for commercial purposes)”.

- (17) Schedule 1, Part 2, item relating to *Vicugna vicugna*, Appendix I—

**Repeal**

“and Catamarca”

**Substitute**

“, Salta and Catamarca,”.

- (18) Schedule 1, Part 2, item relating to *Vicugna vicugna*, Appendix I—

**Repeal**

“population of the Primera Región”

**Substitute**

“the populations of the region of Tarapacá and of the region of Arica and Parinacota”.

- (19) Schedule 1, Part 2, item relating to *Vicugna vicugna*, Appendix II—

**Repeal**

everything after “<Vicugna>”

**Substitute**

“(Only the populations of Argentina [the populations of the Provinces of Jujuy, Salta and Catamarca, and the semi-captive populations of the Provinces of Jujuy, Salta, Catamarca, La Rioja and San Juan]; Plurinational State of Bolivia [the whole population]; Chile [the populations of the region of Tarapacá and of the region of Arica and Parinacota]; Ecuador [the whole

population]; and Peru [the whole population]; all other populations are included in Appendix I)”.  
 (20) Schedule 1, Part 2, after the following—

|  |  |   |
|--|--|---|
| “ <i>Rucervus eldii</i><br><Brow-antlered<br>deer> |  | ” |
|--|--|---|

**Add**

|              |  |   |
|--------------|--|---|
| “ Giraffidae |  | ” |
|              | <i>Giraffa camelopardalis</i><br><Giraffe> | ” |

- (21) Schedule 1, Part 2, after the following—

|  |  |   |
|--|--|---|
| “ <i>Felis nigripes</i><br><Black-footed<br>cat> |  | ” |
|--|--|---|

**Add**

|  |  |   |
|--|--|---|
| “ <i>Herpailurus yagouaroundi</i><br><Eyra cat,<br>jaguarundi><br>(Only the<br>populations of<br>Central and North<br>America; all other<br>populations are<br>included in<br>Appendix II) |  | ” |
|--|--|---|

(22) Schedule 1, Part 2, after the following—

|  |  |   |
|--|--|---|
| “ <i>Leopardus geoffroyi</i><br><Geoffroy’s cat> |  | ” |
|--|--|---|

**Add**

|   |  |    |
|---|--|----|
| “ <i>Leopardus guttulus</i><br><Southern tigrina> |  | ”. |
|---|--|----|

(23) Schedule 1, Part 2, item relating to *Leopardus jacobitus*, Appendix I—

**Repeal**

“*jacobitus*”

**Substitute**

“*jacobita*”.

(24) Schedule 1, Part 2, after the following—

|  |  |   |
|--|--|---|
| “ <i>Lynx pardinus</i><br><Iberian lynx> |  | ” |
|--|--|---|

**Add**

|  |  |    |
|--|--|----|
| “ <i>Neofelis diardi</i><br><Sunda clouded leopard, clouded leopard> |  | ”. |
|--|--|----|

(25) Schedule 1, Part 2, item relating to *Panthera leo persica*, Appendix I—

**Repeal**

everything after “*Panthera leo*”

**Substitute**

“<Lion> (Only the population of India; all other populations are included in Appendix II)”.

(26) Schedule 1, Part 2, after the following—

|                                     |  |   |
|-------------------------------------|--|---|
| “ <i>Panthera tigris</i><br><Tiger> |  | ” |
|-------------------------------------|--|---|

**Add**

|  |  |    |
|--|--|----|
| “ <i>Panthera uncia</i><br><Ounce, snow leopard> |  | ”. |
|--|--|----|

(27) Schedule 1, Part 2, item relating to *Puma concolor costaricensis*, Appendix I—

**Repeal**

everything after “*Puma concolor*”

**Substitute**

“<Puma, cougar> (Only the populations of Costa Rica and Panama; all other populations are included in Appendix II)”.

(28) Schedule 1, Part 2—

**Repeal**

|   |  |  |
|---|--|--|
| “ <i>Puma yagouarundi</i><br><Eyra cat, jaguarundi><br>(Only the populations of Central and North |  |  |
|---|--|--|

|   |  |    |
|---|--|----|
| America; all other populations are included in Appendix II) |  |    |
| <i>Uncia uncia</i><br><Ounce, snow leopard>                 |  | ”. |

(29) Schedule 1, Part 2, after the following—

|  |  |    |
|--|--|----|
| “ <i>Aonyx capensis microdon</i><br><Cameroon clawless otter><br>(Only the populations of Cameroon and Nigeria; all other populations are included in Appendix II) |  | ”. |
|--|--|----|

**Add**

|   |  |    |
|---|--|----|
| “ <i>Aonyx cinerea</i><br><Small-clawed otter, oriental small-clawed otter> |  | ”. |
|---|--|----|

(30) Schedule 1, Part 2, after the following—

|                       |  |    |
|-----------------------|--|----|
| “ <i>Lutra nippon</i> |  | ”. |
|-----------------------|--|----|

**Add**

|   |  |    |
|---|--|----|
| “ <i>Lutrogale perspicillata</i><br><Smooth-coated otter, Indian smooth-coated otter> |  | ”. |
|---|--|----|

(31) Schedule 1, Part 2—

**Repeal**

|  |  |   |
|--|--|---|
|  |  | <i>Galictis vittata</i><br><Greater grison><br>(Costa Rica) |
|--|--|---|

(32) Schedule 1, Part 2—

**Repeal**

|  |  |   |
|--|--|---|
|  |  | <i>Bassaricyon gabbii</i> <Bushy-tailed olingo><br>(Costa Rica)                 |
|  |  | <i>Bassariscus sumichrasti</i><br><Central American cacomistle><br>(Costa Rica) |

(33) Schedule 1, Part 2—

**Repeal**

|  |  |                            |
|--|--|----------------------------|
|  |  | <i>Cabassous centralis</i> |
|--|--|----------------------------|

|  |  |   |    |
|--|--|---|----|
|  |  | <Northern naked-tailed armadillo><br>(Costa Rica) | ”. |
|--|--|---|----|

- (34) Schedule 1, Part 2, item relating to *Ceratotherium simum simum*, Appendix II—

**Repeal**

“South Africa and Swaziland”

**Substitute**

“Eswatini and South Africa”.

- (35) Schedule 1, Part 2—

**Repeal**

|                 |  |   |    |
|-----------------|--|---|----|
| “Megalonychidae |  |   | ”. |
|                 |  | <i>Choloepus hoffmanni</i><br><Hoffmann’s two-toed sloth><br>(Costa Rica) | ”. |

- (36) Schedule 1, Part 2, item relating to *Loxodonta africana*, Appendix II—

**Repeal**

everything after “<African elephant>”

**Substitute**

“(Only the populations of Botswana, Namibia, South Africa and Zimbabwe; all other populations are included in Appendix I)”.

- (37) Schedule 1, Part 2—

**Repeal**

|   |  |  |    |
|---|--|--|----|
| “ <i>Leporillus conditor</i> <Greater stick-nest rat> |  |  |    |
| <i>Pseudomys fieldi praeconis</i> <Shark bay mouse>   |  |  |    |
| <i>Xeromys myoides</i> <False swamp rat>              |  |  |    |
| <i>Zyzomys pedunculatus</i> <Central rock-rat>        |  |  | ”. |

**Substitute**

|   |   |  |    |
|---|---|--|----|
| “ | <i>Leporillus conditor</i> <Greater stick-nest rat> |  |    |
|   | <i>Pseudomys fieldi</i> <Shark Bay mouse>           |  |    |
|   | <i>Xeromys myoides</i> <False swamp rat>            |  |    |
|   | <i>Zyzomys pedunculatus</i> <Central rock-rat>      |  | ”. |

(38) Schedule 1, Part 2—

**Repeal**

|   |  |  |   |
|---|--|--|---|
| “ |  | <i>Sciurus deppei</i><br><Deppe’s squirrel> (Costa Rica) | ” |
|---|--|--|---|

(39) Schedule 1, Part 2, item relating to *Crax rubra*, Appendix III—

**Repeal**

“Costa Rica,”.

(40) Schedule 1, Part 2, after the following—

|   |  |  |   |
|---|--|--|---|
| “ | <i>Syrmaticus mikado</i> <Mikado pheasant> |  | ” |
|---|--|--|---|

**Add**

|   |  |  |   |
|---|--|--|---|
| “ | <i>Syrmaticus reevesii</i> <Reeves’s pheasant> |  | ” |
|---|--|--|---|

(41) Schedule 1, Part 2, after the following—

|   |   |  |   |
|---|---|--|---|
| “ | Gruidae spp. <Cranes> (Except the species included in Appendix I) |  | ” |
|---|---|--|---|

**Add**

|   |   |  |   |
|---|---|--|---|
| “ | <i>Balearica pavonina</i> <Black crowned crane, West African crowned crane, northern crowned crane> |  | ” |
|---|---|--|---|

(42) Schedule 1, Part 2—

**Repeal**

|   |   |  |   |
|---|---|--|---|
| “ | <i>Dasyornis broadbenti litoralis</i> <Lesser rufous bristlebird> |  | ” |
|   | <i>Dasyornis longirostris</i> <Long-billed bristlebird>           |  | ” |

**Substitute**

|   |   |  |   |
|---|---|--|---|
| “ | <i>Dasyornis broadbenti litoralis</i> <Lesser rufous bristlebird> |  | ” |
|   | <i>Dasyornis longirostris</i> <Long-billed bristlebird>           |  | ” |

- (43) Schedule 1, Part 2, item relating to *Crocodylus acutus*, Appendix I, after “Appendix II”—

**Add**

“, and the population of Mexico, which is included in Appendix II and is subject to a zero export quota for wild specimens for commercial purposes”.

- (44) Schedule 1, Part 2, after the following—

“Agamidae”

**Add**

|   |  |   |
|---|--|---|
| “ |  | <i>Calotes ceylonensis</i> <Sri Lankan bloodsucker> (Sri Lanka) |
|   |  | <i>Calotes desilvai</i> (Sri Lanka)                             |
|   |  | <i>Calotes liocephalus</i> <Crestless lizard> (Sri Lanka)       |
|   |  | <i>Calotes liolepis</i> <Whistling lizard> (Sri Lanka)          |
|   |  | <i>Calotes manamendrai</i> (Sri Lanka)                          |

|   |   |  |
|---|---|--|
|   |   | <i>Calotes nigrilabris</i> <Black lipped lizard> (Sri Lanka)             |
|   |   | <i>Calotes pethiyagodai</i> <Pethiyagoda’s crestless lizard> (Sri Lanka) |
|   | <i>Ceratophora aspera</i> <Rough-nosed horned lizard, Sri Lanka horned agama> (Zero quota for wild specimens for commercial purposes) |  |
| <i>Ceratophora erdeleni</i> <Erdelen’s horned lizard> |   |  |
| <i>Ceratophora karu</i> <Karunaratne’s horned lizard> |   |  |
|   | <i>Ceratophora stoddartii</i> <Rhino-horned lizard, mountain horned agama>  |  |

|   |  |  |
|---|--|--|
|   | (Zero quota for wild specimens for commercial purposes)  |  |
| <i>Ceratophora tennentii</i> <Leaf-nosed lizard, Tennent's leaf-nosed lizard> |  |  |
| <i>Cophotis ceylanica</i> <Pygmy lizard>                                      |  |  |
| <i>Cophotis dumbara</i> <Knuckles pygmy lizard>                               |  |  |
|   | <i>Lyriocephalus scutatus</i> <Hump-nosed lizard, hump snout lizard, lyre head lizard> (Zero quota for wild specimens for commercial purposes) |  |

(45) Schedule 1, Part 2, after the following—

|   |  |   |
|---|--|---|
| “ | <i>Smaug</i> spp. <Crag lizards, girdled | ” |
|---|--|---|

|  |                                |   |
|--|--------------------------------|---|
|  | lizards, spiny-tailed lizards> | ” |
|--|--------------------------------|---|

**Add**

|                 |  |  |
|-----------------|--|--|
| “ Eublepharidae |  |  |
|                 | <i>Goniurosaurus</i> spp. <Leopard geckos, cave geckos, tiger geckos> (Except the species native to Japan) |  |
|                 |  | <i>Goniurosaurus kuroiwae</i> #18 <Kuroiwa's ground gecko> (Japan) |
|                 |  | <i>Goniurosaurus orientalis</i> #18 <Spotted ground gecko> (Japan) |
|                 |  | <i>Goniurosaurus sengokui</i> #18 <Sengoku's ground gecko> (Japan) |
|                 |  | <i>Goniurosaurus splendens</i> #18 <Banded ground gecko> (Japan)   |



|  |  |  |
|--|--|--|
|  |  | <i>Goniurosaurus toyamai</i> #18<br><Toyama's ground gecko><br>(Japan)       |
|  |  | <i>Goniurosaurus yamashinae</i> #18<br><Yamashina's ground gecko><br>(Japan) |

(46) Schedule 1, Part 2, after the following—

|  |  |  |
|--|--|--|
|  |  | <i>Dactylocnemis</i> spp. <Sticky-toed geckos> (New Zealand) |
|--|--|--|

**Add**

|   |                                     |  |
|---|-------------------------------------|--|
|   | <i>Gekko gekko</i><br><Tokay gecko> |  |
| <i>Gonatodes daudini</i><br><Grenadines clawed gecko, Union Island gecko> |                                     |  |

(47) Schedule 1, Part 2, after the following—

|  |  |  |
|--|--|--|
|  | <i>Naultinus</i> spp.<br><New Zealand tree geckos> |  |
|--|--|--|

**Add**

|  |  |  |
|--|--|--|
|  | <i>Paroedura androyensis</i><br><Grandidier's Madagascar ground gecko> |  |
|--|--|--|

(48) Schedule 1, Part 2, after the following—

|  |  |  |
|--|--|--|
|  | <i>Rhoptropella</i> spp.<br><Day geckos> |  |
|--|--|--|

**Add**

|  |  |   |
|--|--|---|
|  |  | <i>Sphaerodactylus armasi</i><br><Guantanamo coastal gecko><br>(Cuba)   |
|  |  | <i>Sphaerodactylus celicara</i><br><Baracoan eyespot sphaero><br>(Cuba) |

|  |  |   |
|--|--|---|
|  |  | <i>Sphaerodactylus dimorphicus</i><br><Santiago de Cuba least gecko> (Cuba)                                   |
|  |  | <i>Sphaerodactylus intermedius</i><br><Mantanzas least gecko> (Cuba)  |
|  |  | <i>Sphaerodactylus nigropunctatus alayoi</i> <Black-spotted least gecko, three-banded sphaero> (Cuba)         |
|  |  | <i>Sphaerodactylus nigropunctatus granti</i> <Black-spotted least gecko, three-banded sphaero> (Cuba)         |
|  |  | <i>Sphaerodactylus nigropunctatus lissodesmus</i><br><Black-spotted least gecko, three-banded sphaero> (Cuba) |

|  |  |  |
|--|--|--|
|  |  | <i>Sphaerodactylus nigropunctatus ocujal</i> <Black-spotted least gecko, three-banded sphaero> (Cuba)    |
|  |  | <i>Sphaerodactylus nigropunctatus strategus</i> <Black-spotted least gecko, three-banded sphaero> (Cuba) |
|  |  | <i>Sphaerodactylus notatus atactus</i><br><Reef gecko, brown-speckled sphaero> (Cuba)                    |
|  |  | <i>Sphaerodactylus oliveri</i> <Juventud least gecko> (Cuba)   |
|  |  | <i>Sphaerodactylus pimienta</i> <Cuban pepper sphaero, pepper sphaero> (Cuba)                            |

|  |  |  |
|--|--|--|
|  |  | <i>Sphaerodactylus ruibali</i> <Ruibal's least gecko> (Cuba)                                 |
|  |  | <i>Sphaerodactylus siboney</i> <Siboney grey-headed least gecko, Siboney least gecko> (Cuba) |
|  |  | <i>Sphaerodactylus torrei</i> <Cuban broad-banded sphaero, Barbour's least gecko> (Cuba)     |

(49) Schedule 1, Part 2—

**Repeal**

|  |  |  |
|--|--|--|
|  | <i>Ctenosaura bakeri</i> <Baker's spiny-tailed iguana>         |  |
|  | <i>Ctenosaura melanosterna</i> <Rio Aguan spiny-tailed iguana> |  |
|  | <i>Ctenosaura oedirhina</i>                                    |  |

|  |   |  |
|--|---|--|
|  | <Roatan spiny-tailed iguana>                                |  |
|  | <i>Ctenosaura palearis</i> <Guatemalan spiny-tailed iguana> |  |

**Substitute**

|  |   |  |
|--|---|--|
|  | <i>Ctenosaura</i> spp. <Spiny-tailed iguanas> |  |
|--|---|--|

(50) Schedule 1, Part 2, after the following—

|  |   |  |
|--|---|--|
|  | Lanthanotidae spp. <Earless monitor lizards> (Zero export quota for wild specimens for commercial purposes) |  |
|--|---|--|

**Add**

|               |  |  |
|---------------|--|--|
| Polychrotidae |  |  |
|               |  | <i>Anolis agueroi</i> <Cabo Cruz bearded anole, Aguero's anole> (Cuba) |

|  |  |  |
|--|--|--|
|  |  | <i>Anolis baracoae</i><br><Baracoa anole,<br>Baracoa giant<br>anole> (Cuba)                |
|  |  | <i>Anolis barbatus</i><br><Western<br>bearded anole><br>(Cuba)                             |
|  |  | <i>Anolis chamaeleonides</i><br><Short-bearded<br>anole> (Cuba)                            |
|  |  | <i>Anolis equestris</i><br><Knight anole><br>(Cuba)  |
|  |  | <i>Anolis guamuhaya</i><br><Escambray<br>bearded anole><br>(Cuba)                          |
|  |  | <i>Anolis luteocularis</i><br><Western giant<br>anole, white-<br>throated anole><br>(Cuba) |
|  |  | <i>Anolis pigmaequestris</i><br><Cayko Frances<br>anole> (Cuba)                            |

|  |  |   |
|--|--|---|
|  |  | <i>Anolis porcus</i><br><Oriente bearded<br>anole> (Cuba) |
|--|--|---|

(51) Schedule 1, Part 2, after the following—

|  |  |  |
|--|--|--|
|  |  | <i>Daboia russelii</i><br><Russell's viper><br>(India) |
|--|--|--|

**Add**

|  |  |  |
|--|--|--|
|  | <i>Pseudocerastes urarachnoides</i><br><Spider-tailed<br>false-horned<br>viper, Iranian<br>spider-tailed<br>viper> |  |
|--|--|--|

(52) Schedule 1, Part 2, item relating to *Cuora* spp., Appendix II—

**Repeal**

“Zero”

**Substitute**

“Except the species included in Appendix I; zero”.

(53) Schedule 1, Part 2, item relating to *Cuora* spp., Appendix II—

**Repeal**

“*C. bourreti* <Indochinese box turtle>.”.

(54) Schedule 1, Part 2, item relating to *Cuora* spp., Appendix II—

**Repeal**

“*C. picturata* <Indochinese box turtle>.”.

(55) Schedule 1, Part 2, before the following—

|   |  |  |   |
|---|--|--|---|
| “ |  | <i>Cyclemys</i> spp.<br><Leaf turtles> | ” |
|---|--|--|---|

**Add**

|   |  |  |   |
|---|--|--|---|
| “ | <i>Cuora bourreti</i><br><Bourret’s box turtle>          |  |   |
|   | <i>Cuora picturata</i><br><Southern Viet Nam box turtle> |  | ” |

(56) Schedule 1, Part 2—

**Repeal**

|   |  |   |   |
|---|--|---|---|
| “ |  | <i>Mauremys annamensis</i><br><Annam leaf turtle> (Zero quota for wild specimens for commercial purposes) | ” |
|---|--|---|---|

**Substitute**

|   |   |  |   |
|---|---|--|---|
| “ | <i>Mauremys annamensis</i><br><Annam leaf turtle> |  | ” |
|---|---|--|---|

(57) Schedule 1, Part 2, after the following—

|   |  |  |   |
|---|--|--|---|
| “ | <i>Chelonoidis niger</i><br><Galapagos giant tortoise> |  | ” |
|---|--|--|---|

**Add**

|   |   |  |   |
|---|---|--|---|
| “ | <i>Geochelone elegans</i> <Indian star tortoise, star tortoise> |  | ” |
|---|---|--|---|

(58) Schedule 1, Part 2, after the following—

|   |  |  |   |
|---|--|--|---|
| “ | <i>Gopherus flavomarginatus</i><br><Bolson tortoise> |  | ” |
|---|--|--|---|

**Add**

|   |  |  |   |
|---|--|--|---|
| “ | <i>Malacochersus tornieri</i> <Pancake tortoise, Tornier’s tortoise, crevice tortoise> |  | ” |
|---|--|--|---|

(59) Schedule 1, Part 2, after the following—

|   |               |  |   |
|---|---------------|--|---|
| “ | Salamandridae |  | ” |
|---|---------------|--|---|

**Add**

|   |  |  |   |
|---|--|--|---|
| “ |  | <i>Echinotriton andersoni</i> #18<br><Anderson’s crocodile newt> (Japan) | ” |
|---|--|--|---|

|  |   |  |
|--|---|--|
|  | <i>Echinotriton chinhaiensis</i><br><Chinhai spiny newt, Chinhai spiny crocodile newt>    |  |
|  | <i>Echinotriton maxiquadratus</i><br><Mountain spiny newt, mountain spiny crocodile newt> |  |

(60) Schedule 1, Part 2—

**Repeal**

|   |   |   |
|---|---|---|
| “ | <i>Paramesotriton hongkongensis</i><br><Hong Kong warty newt> | ” |
|---|---|---|

**Substitute**

|   |  |   |
|---|--|---|
| “ | <i>Paramesotriton</i> spp. <Warty newts> | ” |
|---|--|---|

(61) Schedule 1, Part 2, after the following—

|   |  |  |   |
|---|--|--|---|
| “ |  | <i>Salamandra algira</i> <North African fire salamander> (Algeria) | ” |
|---|--|--|---|

**Add**

|   |   |   |
|---|---|---|
| “ | <i>Tylototriton</i> spp.<br><Crocodile newts, knobby newts> | ” |
|---|---|---|

(62) Schedule 1, Part 2, after the following—

|   |   |   |
|---|---|---|
| “ | <i>Carcharodon carcharias</i> <Great white shark> | ” |
|---|---|---|

**Add**

|   |   |   |
|---|---|---|
| “ | <i>Isurus oxyrinchus</i><br><Shortfin mako shark> |   |
|   | <i>Isurus paucus</i><br><Longfin mako shark>      | ” |

(63) Schedule 1, Part 2, after the following—

|   |                             |   |
|---|-----------------------------|---|
| “ | Pristidae spp.<br><Sawfish> | ” |
|---|-----------------------------|---|

**Add**

|   |  |   |
|---|--|---|
| “ | RHINOPRISTIFORMES                          |   |
|   | Glaucostegidae                             |   |
|   | <i>Glaucostegus</i> spp.<br><Guitarfishes> |   |
|   | Rhinidae                                   |   |
|   | Rhinidae spp.<br><Wedgefishes>             | ” |

(64) Schedule 1, Part 2, after the following—

|  |  |   |
|--|--|---|
|  |  | <i>Isostichopus fuscus</i> <Brown sea cucumber> (Ecuador) |
|--|--|---|

**Add**

|               |   |  |
|---------------|---|--|
| HOLOTHURIIDA  |   |  |
| Holothuriidae |   |  |
|               | <i>Holothuria fuscogilva</i> <White teatfish> |  |
|               | <i>Holothuria nobilis</i> <Black teatfish>    |  |
|               | <i>Holothuria whitmaei</i> <Black teatfish>   |  |

(65) Schedule 1, Part 2, after the following—

|  |                                      |  |
|--|--------------------------------------|--|
|  | <i>Brachypelma</i> spp. <Tarantulas> |  |
|--|--------------------------------------|--|

**Add**

|  |   |  |
|--|---|--|
|  | <i>Poecilotheria</i> spp. <Ornamental tarantulas> |  |
|--|---|--|

(66) Schedule 1, Part 2, after the following—

“ Scorpionidae ”

**Add**

|  |  |  |
|--|--|--|
|  | <i>Pandinus camerounensis</i> <Emperor scorpion> |  |
|--|--|--|

(67) Schedule 1, Part 2, after the following—

“ Papilionidae ”

**Add**

|  |  |  |
|--|--|--|
| <i>Achillides chikae chikae</i> <Luzon peacock swallowtail>    |  |  |
| <i>Achillides chikae hermeli</i> <Mindoro peacock swallowtail> |  |  |

(68) Schedule 1, Part 2—

**Repeal**

|   |  |  |
|---|--|--|
| <i>Papilio chikae</i> <Luzon peacock swallowtail> |  |  |
|---|--|--|

(69) Schedule 1, Part 2, after the following—

|  |  |  |
|--|--|--|
|  | <i>Papilio hospiton</i> <Corsican swallowtail> |  |
|--|--|--|

**Add**

|   |  |    |
|---|--|----|
| “ <i>Parides burchellanus</i> <Riverside swallowtail> |  | ”. |
|---|--|----|

(70) Schedule 1, English text, Part 2, item relating to *Beaucarnea* spp., Appendix II—

**Repeal**

“palm, elephant-foot tree”

**Substitute**

“palms, elephant-foot trees”.

(71) Schedule 1, Part 2, item relating to *Echinocereus ferreirianus* ssp. *lindsayi*, Appendix I—

**Repeal**

“*ferreirianus* ssp. *lindsayi*”

**Substitute**

“*ferreirianus* ssp. *lindsayorum*”.

(72) Schedule 1, English text, Part 2, item relating to *Sclerocactus brevispinus*, Appendix I, after “*Sclerocactus brevispinus*”—

**Add**

“<Pariette cactus>”.

(73) Schedule 1, English text, Part 2, item relating to *Sclerocactus erectocentrus*, Appendix I, after “*Sclerocactus erectocentrus*”—

**Add**

“<Redspine fishhook cactus>”.

(74) Schedule 1, English text, Part 2, item relating to *Sclerocactus glaucus*, Appendix I—

**Repeal**

“Uinta basin”

**Substitute**

“Colorado”.

(75) Schedule 1, English text, Part 2, item relating to *Sclerocactus pubispinus*, Appendix I, after “*Sclerocactus pubispinus*”—

**Add**

“<Great Basin fishhook cactus>”.

(76) Schedule 1, English text, Part 2, item relating to *Sclerocactus wetlandicus*, Appendix I, after “*Sclerocactus wetlandicus*”—

**Add**

“<Uinta Basin hookless cactus>”.

(77) Schedule 1, English text, Part 2, item relating to *Pilgerodendron uviferum*, Appendix I, after “*Pilgerodendron uviferum*”—

**Add**

“<Guaitecas cypress>”.

(78) Schedule 1, Part 2, before the following—

|               |    |
|---------------|----|
| “CYATHEACEAE” | ”. |
|---------------|----|

**Add**

|   |   |    |
|---|---|----|
| “ | <i>Widdringtonia whytei</i> <Mulanje cedar> | ”. |
|---|---|----|



- (79) Schedule 1, English text, Part 2, item relating to *Diospyros* spp., Appendix II—

**Repeal**

“ebony”

**Substitute**

“ebonies”.

- (80) Schedule 1, Part 2—

**Repeal**

|   |  |  |    |
|---|--|--|----|
| “ |  | <i>Caesalpinia echinata</i> #10<br><Brazil wood> | ”. |
|---|--|--|----|

- (81) Schedule 1, English text, Part 2, item relating to *Dalbergia* spp., Appendix II—

**Repeal**

“Rosewood”

**Substitute**

“Rosewoods”.

- (82) Schedule 1, Part 2, after the following—

|   |  |                                  |    |
|---|--|----------------------------------|----|
| “ |  | <i>Guibourtia tessmannii</i> #15 | ”. |
|---|--|----------------------------------|----|

**Add**

|   |  |  |    |
|---|--|--|----|
| “ |  | <i>Paubrasilia echinata</i> #10<br><Brazil wood> | ”. |
|---|--|--|----|

- (83) Schedule 1, Part 2, item relating to *Pericopsis elata*, Appendix II—

**Repeal**

“#5”

**Substitute**

“#17”.

- (84) Schedule 1, Part 2, item relating to *Platymiscium pleiostachyum*, Appendix II—

**Repeal**

“*pleiostachyum*”

**Substitute**

“*parviflorum*”.

- (85) Schedule 1, Part 2, after the following—

|   |  |  |    |
|---|--|--|----|
| “ |  | <i>Pterocarpus santalinus</i> #7<br><Red sandalwood> | ”. |
|---|--|--|----|

**Add**

|   |  |   |    |
|---|--|---|----|
| “ |  | <i>Pterocarpus tinctorius</i> #6<br><African padauk, bloodwood> | ”. |
|---|--|---|----|

- (86) Schedule 1, Part 2—

**Repeal**

|   |  |   |    |
|---|--|---|----|
| “ |  | <i>Cedrela fissilis</i> #5 <South American cedar><br>(Brazil; | ”. |
|---|--|---|----|

|  |  |   |
|--|--|---|
|  |  | Plurinational State of Bolivia)   |
|  |  | <i>Cedrela lilloi</i> #5 <Cedro> (Brazil; Plurinational State of Bolivia)   |
|  |  | <i>Cedrela odorata</i> #5 <West Indian cedar> [Brazil; Plurinational State of Bolivia; Population of Colombia (Colombia); Population of Guatemala (Guatemala); Population of Peru (Peru)] |

**Substitute**

|   |   |   |
|---|---|---|
| “ | <i>Cedrela</i> spp. #6 <Cedars> (Populations of the Neotropics) | ” |
|---|---|---|

(87) Schedule 1, Part 2, after the following—

|   |                         |   |
|---|-------------------------|---|
| “ | <i>Aerangis ellisii</i> | ” |
|---|-------------------------|---|

**Add**

|   |                           |  |   |
|---|---------------------------|--|---|
| “ | <i>Cattleya jongheana</i> |  |   |
|   | <i>Cattleya lobata</i>    |  | ” |

(88) Schedule 1, Part 2—

**Repeal**

|   |                         |  |   |
|---|-------------------------|--|---|
| “ | <i>Laelia jongheana</i> |  |   |
|   | <i>Laelia lobata</i>    |  | ” |

**Substitute**

|   |   |  |   |
|---|---|--|---|
| “ | <i>Mexipedium xerophyticum</i> <Dry-growing mexipedium> |  |   |
|   |   |  | ” |

(89) Schedule 1, English text, Part 2, item relating to *Ravenea rivularis*, Appendix II, after “*Ravenea rivularis*”—

**Add**

“<Majesty palm>”.

(90) Schedule 1, Part 2, item relating to *Siphonochilus aethiopicus*, Appendix II—

**Repeal**

“Mozambique, South Africa, Swaziland”

**Substitute**

“Eswatini, Mozambique, South Africa”.

(91) Schedule 1, Part 2, section 5(b) and (g)(ii)—

**Repeal**

“CoP17”

**Substitute**

“CoP18”.

**4. Schedule 3 amended (Convention instruments)**

- (1) Schedule 3, Part 1, item II, after “for it”—

**Add**

“sustainably”.

- (2) Schedule 3, Part 1, item III, paragraph 4—

**Repeal**

everything before “for the taxon”

**Substitute**

- “4. For the populations of Appendix I species, despite paragraphs 2 and 3 of this item, specimens are to be treated as artificially propagated if.”

- (3) Schedule 3, Part 1, item III, paragraph 4(a)(ii) and (iii)—

**Repeal**

“seeds or spores” (wherever appearing)

**Substitute**

“propagules”.

- (4) Schedule 3, Part 1, item III, paragraph 4(a)(iv)(A)—

**Repeal**

“seeds or spores”

**Substitute**

“propagules”.

- (5) Schedule 3, Part 1, item III, paragraph 4(a)(iv)(A)—

**Repeal**

everything after “was”

**Substitute**

“in a manner not detrimental to the survival of the species in the wild and in accordance with Resolution Conf. 16.7 (Rev. CoP17) on non-detrimental findings; and”.

- (6) Schedule 3, Part 1, item III, paragraph 4(b)(i) and (ii)—

**Repeal**

“seeds or spores” (wherever appearing)

**Substitute**

“propagules”.

- (7) Schedule 3, Part 1, item III, paragraph 4(b)(iii), before “a portion”—

**Add**

“if appropriate.”

- (8) Schedule 3, at the end of Part 1—

**Add**

**“VI. “Assisted production” (輔助繁殖)**

1. The term “assisted production” is to be interpreted to refer to a way of producing a plant specimen that—


(a) is not artificially propagated; and

(b) is considered not to be wild because it is propagated or planted in an environment with some level of human intervention for the purpose of plant production.

2. Propagation material used to produce plant specimens from assisted production can be derived from—

- (a) plant material that is exempt from the Convention;
  - (b) artificially propagated plants;
  - (c) plants grown in an environment with some level of human intervention; or
  - (d) plant material collected sustainably from wild populations in accordance with the Convention and relevant domestic laws and in a manner not detrimental to the survival of the species in the wild.”.
- (9) Schedule 3, Part 2, paragraph 16(c)—  
**Repeal**  
“or”.
- (10) Schedule 3, Part 2, paragraph 16(d), after “*Tupinambis* spp.”—  
**Add**  
“; or”.
- (11) Schedule 3, Part 2, after paragraph 16(d)—  
**Add**  
“(e) the species is unknown and the permit or certificate is for a biological sample of the type and size and for the use specified in Annex 4 to Resolution Conf. 12.3 (Rev. CoP18), in which case it is sufficient to use the scientific name of the genus or family.”.
- (12) Schedule 3, Part 3, heading—  
**Repeal**  
“SPECIMENS”  
**Substitute**  
“SPECIMENS, ETC.”.

- (13) Schedule 3, Part 3—  
**Repeal**  
“museum specimens, frozen museum specimens, duplicate herbarium specimens or live plant material or the container used to transport such specimens”  
**Substitute**  
“museum specimens (including non-live animal specimens), frozen museum specimens, duplicate herbarium specimens, wildlife forensic research specimens, diagnostic samples of the type listed in Annex 4 to Resolution Conf. 12.3 (Rev. CoP18) or live plant material, or the container used to transport such specimens, samples or material,”.
- (14) Schedule 3, Part 3—  
**Repeal subparagraph (b)**  
**Substitute**  
“(b) identifies the specimens, samples, material or contents of the container as herbarium specimens, preserved, dried or embedded museum specimens (including non-live animal specimens), frozen museum specimens, duplicate herbarium specimens, wildlife forensic research specimens, diagnostic samples of the type listed in Annex 4 to Resolution Conf. 12.3 (Rev. CoP18) or live plant material (as the case may be) for scientific study, for forensic analysis or for diagnostic purposes; and”.



Secretary for the Environment

2021 .2.5

### Explanatory Note

The main purpose of this Order is to amend Schedules 1 and 3 to the Protection of Endangered Species of Animals and Plants Ordinance (Cap. 586) (*Ordinance*) to give effect to—

- (a) the changes made in August 2019 to the listings of endangered species in Appendices I and II to the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora (*Convention*);
- (b) the changes made since the last amendment of the Ordinance in 2018 to the listings of endangered species in Appendix III to the Convention;
- (c) the changes made in August 2019 to the resolutions adopted by the Conference of the Parties to the Convention; and
- (d) the technical amendments arising from the updates in nomenclature, rectification to nomenclature and provision of common names to species names.

**18th Conference of the Parties to the Convention on International Trade in  
Endangered Species of Wild Fauna and Flora (CITES)  
Amendments to Appendices I and II \***

**第 18 屆締約方大會就《瀕危野生動植物種國際貿易公約》(《公約》)  
附錄 I 及 II 通過的修訂\***

| <b>Table A: New Inclusion in Appendix I (表 A: 新列入附錄 I)</b> |   |
|--|---|
| <b>Species 物種</b>  | <b>Common Name (for reference only) 俗稱 (只供參考)</b>   |
| <i>Ceratophora erdeleni</i>                                | Erdelen's horn lizard 埃氏角吻蜥                         |
| <i>Ceratophora karu</i>                                    | Karunaratne's horn lizard 卡魯角吻蜥                     |
| <i>Ceratophora tennentii</i>                               | Leaf-nose lizard, Tennent's leaf-nosed lizard 坦氏角吻蜥 |
| <i>Cophotis ceylanica</i>                                  | Pygmy lizard 斯里蘭卡卷尾蜥                                |
| <i>Cophotis dumbara</i>                                    | Knuckles pygmy lizard 敦巴拉卷尾蜥                        |
| <i>Gonatodes daudini</i>                                   | Grenadines clawed gecko, Union Island gecko 尤寧島壁虎   |
| <i>Achillides chikae hermeli</i>                           | Mindoro peacock swallowtail 呂宋鳳蝶民都洛亞種               |
| <i>Parides burchellanus</i>                                | Riverside swallowtail 伯切爾番鳳蝶                        |

| <b>Table B: New Inclusion in Appendix II (表 B: 新列入附錄 II)</b> |   |
|--|---|
| <b>Species 物種</b>  | <b>Common Name (for reference only) 俗稱 (只供參考)</b>                   |
| <i>Giraffa camelopardalis</i>                                | Giraffe 長頸鹿   |
| <i>Syrmaticus reevesii</i>                                   | Reeves's pheasant 白冠長尾雉   |
| <i>Ceratophora aspera</i> <sup>1</sup>                       | Rough-nosed horn lizard, Sri Lanka horned agama 粗糙角吻蜥               |
| <i>Ceratophora stoddartii</i> <sup>1</sup>                   | Rhino-horn lizard, Mountain horned agama 斯氏角吻蜥                      |
| <i>Lyriocephalus scutatus</i> <sup>1</sup>                   | Hump-nosed lizard, Hump snout lizard, Lyre head lizard 琴頭蜥          |
| <i>Goniurosaurus</i> spp. <sup>2</sup>                       | Leopard geckos, cave geckos, tiger geckos 臉虎屬所有種                    |
| <i>Gekko gekko</i>   | Tokay gecko 大壁虎   |
| <i>Paroedura androyensis</i>                                 | Grandidier's Madagascar ground gecko 安德羅伊馬島地虎                       |
| <i>Ctenosaura</i> spp.                                       | Spiny-tailed iguanas 櫛尾蜥屬所有種  |
| <i>Pseudocerastes urarachnoides</i>                          | Spider-tailed false-horned viper, Iranian spider-tailed viper 蛛尾擬角蝰 |
| <i>Echinotriton chinhaiensis</i>                             | Chinhai spiny newt, Chinhai spiny crocodile newt 鎮海棘蜥               |
| <i>Echinotriton maxiquadratus</i>                            | Mountain spiny newt, mountain spiny crocodile newt 高山棘蜥             |
| <i>Paramesotriton</i> spp.                                   | Warty newts 瘰蜥屬所有種  |
| <i>Tylototriton</i> spp.                                     | Crocodile newts, knobby newts 疣蜥屬所有種                                |
| <i>Isurus oxyrinchus</i>                                     | Shortfin mako shark 尖吻鯖鯊  |

\* 附錄 I: 載列高度瀕危及瀕臨絕種的物種。

Appendix I: Listing species which are highly endangered and threatened with extinction.

附錄 II: 載列如不管制其貿易, 便可能瀕臨絕種的物種。

Appendix II: Listing species which, unless trade is controlled, could become threatened with extinction.

| Table B: New Inclusion in Appendix II (表 B : 新列入附錄 II) |                                 |
|--|---------------------------------|
| <i>Isurus paucus</i>                                   | Longfin mako shark 長鰭鯖鯊         |
| <i>Glaucostegus</i> spp.                               | Guitarfishes 藍吻犁頭鰩屬所有種          |
| Rhinidae spp.  | Wedgefishes 圓犁頭鰩科所有種            |
| <i>Holothuria fuscogilva</i> <sup>3</sup>              | White teatfish 黃乳海參             |
| <i>Holothuria nobilis</i> <sup>3</sup>                 | Black teatfish 印度洋黑乳海參          |
| <i>Holothuria whitmaei</i> <sup>3</sup>                | Black teatfish 黑乳海參             |
| <i>Poecilotheria</i> spp.                              | Ornamental tarantulas 飾紋捕鳥蛛屬所有種 |
| <i>Widdringtonia whytei</i>                            | Mulanje cedar 姆蘭傑南非柏            |
| <i>Pterocarpus tinctorius</i> <sup>4</sup>             | African padauk, bloodwood 染料紫檀  |
| <i>Cedrela</i> spp. <sup>3, 4, 5, 6</sup>              | Cedars 洋椿屬所有種                   |

**Remarks (注釋):**

1. Zero quota for wild specimens for commercial purposes.  
作商業目的之野生標本，出口限額為零。
2. Except the species native to Japan.  
除日本本土種。
3. Entry into effect delayed until 28 August 2020.  
生效日期延遲至 2020 年 8 月 28 日。
4. Designate logs, sawn wood, veneer sheets and plywood.  
指定原木、鋸材、面板和膠合板。
5. Populations of Neotropics.  
新熱帶種群。
6. *Cedrela fissilis*, *Cedrela lilloi* and *Cedrela odorata* are transferred from Appendix III.  
巴西洋椿(*Cedrela fissilis*)、阿根廷洋椿(*Cedrela lilloi*)及煙洋椿(*Cedrela odorata*)由附錄 III 轉入。

| Table C: Transfer from Appendix I to Appendix II (表 C : 由附錄 I 轉入附錄 II) |  |
|--|--|
| Species 物種   | Common Name (for reference only) 俗稱 (只供參考) |
| <i>Vicugna vicugna</i> <sup>1</sup>                                    | Vicugna 小羊駝                                |
| <i>Leporillus conditor</i>   | Greater stick-nest rat 刺巢鼠                 |
| <i>Pseudomys fieldi</i> <sup>2</sup>                                   | Shark Bay mouse 費氏擬鼠                       |
| <i>Xeromys myoides</i>   | False swamp rat 偽沼鼠                        |
| <i>Zyzomys pedunculatus</i>  | Central rock-rat 中澳白尾鼠                     |
| <i>Dasyornis broadbenti litoralis</i>                                  | Lesser rufous bristlebird 短翅刺鶯西澳亞種         |
| <i>Dasyornis longirostris</i>  | Long-billed bristlebird 西刺鶯                |
| <i>Crocodylus acutus</i> <sup>3</sup>                                  | American crocodile 窄吻鱷                     |

**Remarks 注釋:**

1. Population of the Province of Salta (Argentina) with annotation 1.  
阿根廷 Salta 省種群，附《公約》附錄註明 1。
2. Previously listed as *Pseudomys fieldi praecornis* in Appendix I.  
先前以 *Pseudomys fieldi praecornis* 列入附錄 I。
3. Population of Mexico with a zero export quota for wild specimens for commercial purposes.  
作商業目的之墨西哥種群野生標本，出口限額為零。

| Table D: Transfer from Appendix II to Appendix I (表 D : 由附錄 II 轉入附錄 I) |   |
|--|---|
| Species 物種   | Common Name (for reference only) 俗稱 (只供參考)                                  |
| <i>Aonyx cinerea</i>   | Small-clawed otter, Oriental small-clawed otter 小爪水獺                        |
| <i>Lutrogale perspicillata</i>   | Smooth-coated otter, Indian smooth-coated otter 江獺                          |
| <i>Balearica pavonina</i>  | Black crowned crane, West African crowned crane, Northern crowned crane 黑冕鶴 |
| <i>Cuora bourreti</i>  | Bourret's box turtle 布氏閉殼龜  |
| <i>Cuora picturata</i>   | Southern Viet Nam box turtle 圖紋閉殼龜  |
| <i>Mauremys annamensis</i>   | Annam leaf turtle 安南龜   |
| <i>Geochelone elegans</i>  | Star tortoise, Indian star tortoise 印度星龜                                    |
| <i>Malacochersus tornieri</i>  | Pancake tortoise, Tornier's tortoise, crevice tortoise 餅乾龜                  |

| Table E: Amendments to Annotations (表 E : 修訂註釋)   |  |  |
|---|--|--|
| Species 物種  | Common Name (for reference only) 俗稱 (只供參考)           | Amendments 修訂  |
| <i>Saiga borealis</i> ;<br><i>Saiga tatarica</i>  | Mongolian saiga<br>蒙古賽加羚羊;<br>Saiga<br>賽加羚羊          | The annotation “a zero export quota for wild specimens traded for commercial purposes” was included.<br>加入以下注釋「作商業目的之野生標本，出口限額為零」。   |
| <i>Vicugna vicugna</i>  | Vicuña<br>小羊駝  | The name of the population of Chile was amended from “population of the Primera Región” to “populations of the region of Tarapacá and of the region of Arica and Parinacota”.<br>智利種群的名稱由「Primera 地區的種群」改為「Tarapacá 地區和 Arica 及 Parinacota 地區的種群」。   |
| <i>Dalbergia</i> spp.;<br><i>Guibourtia demeusei</i> ;<br><i>Guibourtia pellegriniana</i> ;<br><i>Guibourtia tessmannii</i> | Rosewoods<br>黃檀屬所有種;<br>德米古夷蘇木;<br>佩萊古夷蘇木;<br>特氏古夷蘇木 | Annotation #15 was amended as follows:<br>“All parts and derivatives, except:<br>a) leaves, flowers, pollen, fruits, and seeds;<br>b) finished products to a maximum weight of wood of the listed species of up to 10 kg per shipment;<br>c) finished musical instruments, finished musical instrument parts and finished musical instrument accessories;<br>d) parts and derivatives of <i>Dalbergia cochinchinensis</i> , which are covered by Annotation # 4;<br>e) parts and derivatives of <i>Dalbergia</i> spp. originating and exported from Mexico, which are covered by Annotation # 6.”<br>修改注釋#15 如下：<br>「所有部分及衍生物，但下述項目除外： |



| Table E: Amendments to Annotations (表 E: 修訂註釋) |                               |   |
|--|-------------------------------|---|
|  |                               | <p>a) 葉片、花、花粉、果實和種子；</p> <p>b) 每一付運批次所列木材物種含量總重量不超過 10 公斤的製成品；</p> <p>c) 樂器成品、樂器部件成品及樂器配件成品；</p> <p>d) 就 <i>Dalbergia cochinchinensis</i> &lt;交趾黃檀&gt; 而言—注釋#4 所涵蓋的部分及衍生物；及</p> <p>e) 就源自墨西哥及自墨西哥出口的 <i>Dalbergia spp.</i> &lt;黃檀屬所有種&gt; 而言—注釋#6 所涵蓋的部分及衍生物。」</p>  |
| <i>Pericopsis elata</i>                        | African teak<br>高大花檀          | <p>Annotation #17 (to replace annotation #5) was added to the species as follows:<br/>"Logs, sawn wood, veneer sheets, plywood and transformed wood."<br/>以注釋#17 取代對此物種的注釋#5，如下：<br/>「原木、鋸材、面板、膠合板及加工木材。」</p>   |
| <i>Aloe ferox</i>                              | Cape aloe<br>好望角蘆薈            | <p>Paragraph f) of Annotation #4 was amended as follows:<br/>"f) finished products of <i>Aloe ferox</i> and <i>Euphorbia antisyphilitica</i> packaged and ready for retail trade."<br/>修改注釋#4 第 f)段如下：<br/>「f) 經包裝並隨時可供零售貿易的 <i>Aloe ferox</i> &lt;好望角蘆薈&gt; 及 <i>Euphorbia antisyphilitica</i> &lt;蠟大戟&gt; 製成品。」</p> |
| <i>Adansonia grandidieri</i>                   | Grandidier's baobab<br>格氏猴麵包樹 | <p>Annotation #16 was amended as follows:<br/>"Seeds, fruits and oils."<br/>修改注釋#16 如下：<br/>「種子、果實及油」</p>   |

**Amendments to Convention on International Trade in  
Endangered Species of Wild Fauna and Flora (CITES) - Appendix III\***

**《瀕危野生動植物種國際貿易公約》(《公約》) 附錄 III 的修訂\***

| <b>Table A: New Inclusion in Appendix III (表 A : 新列入附錄 III)</b> |   |                              |
|---|---|------------------------------|
| <b>Species 物種</b>   | <b>Common Name (for reference only)<br/>俗稱 (只供參考)</b>         | <b>Proponent(s)<br/>提議成員</b> |
| <i>Anolis agueroi</i>   | Cabo Cruz bearded anole, Aguero's anole<br>阿圭羅氏安樂蜥            | Cuba<br>古巴                   |
| <i>Anolis baracoae</i>  | Baracoa anole, Baracoa giant anole<br>巴拉科阿安樂蜥                 |                              |
| <i>Anolis barbatus</i>  | Western bearded anole<br>西部鬚安樂蜥                               |                              |
| <i>Anolis chamaeleonides</i>                                    | Short-bearded anole<br>避役安樂蜥                                  |                              |
| <i>Anolis equestris</i>   | Knight anole<br>騎士安樂蜥   |                              |
| <i>Anolis guamuhaya</i>   | Escambray bearded anole<br>埃斯坎布雷安樂蜥                           |                              |
| <i>Anolis luteogularis</i>                                      | Western giant anole, white-throated anole<br>淡喉安樂蜥            |                              |
| <i>Anolis pigmaequestrus</i>                                    | Cayko Frances anole<br>侏儒騎士安樂蜥                                |                              |
| <i>Anolis porcus</i>  | Oriente bearded anole<br>東方鬚安樂蜥                               |                              |
| <i>Sphaerodactylus armasi</i>                                   | Guantanamo coastal gecko<br>阿馬斯氏球趾虎                           |                              |
| <i>Sphaerodactylus celicara</i>                                 | Baracoan eyespot sphaero<br>巴拉科阿球趾虎                           |                              |
| <i>Sphaerodactylus dimorphicus</i>                              | Santiago de Cuba least gecko<br>雙型球趾虎                         |                              |
| <i>Sphaerodactylus intermedius</i>                              | Mantanzas least gecko<br>馬坦薩斯球趾虎                              |                              |
| <i>Sphaerodactylus nigropunctatus alayoi</i>                    | Black-spotted least gecko, three-banded sphaero<br>黑斑球趾虎阿氏亞種  |                              |
| <i>Sphaerodactylus nigropunctatus granti</i>                    | Black-spotted least gecko, three-banded sphaero<br>黑斑球趾虎格氏亞種  |                              |
| <i>Sphaerodactylus nigropunctatus lissodesmus</i>               | Black-spotted least gecko, three-banded sphaero<br>黑斑球趾虎庫山亞種  |                              |
| <i>Sphaerodactylus nigropunctatus ocujal</i>                    | Black-spotted least gecko, three-banded sphaero<br>黑斑球趾虎奧庫哈亞種 |                              |
| <i>Sphaerodactylus nigropunctatus strategus</i>                 | Black-spotted least gecko, three-banded sphaero<br>黑斑球趾虎將軍亞種  |                              |
| <i>Sphaerodactylus notatus atactus</i>                          | Reef gecko, brown-speckled sphaero<br>礁岩球趾虎古巴亞種               |                              |

\* 附錄 III : 載列個別《公約》締約方要求其他締約方協助管制其國際貿易的物種。

Appendix III: Listing species identified by a CITES Party as requiring assistance from other CITES Parties in controlling their international trade.

| Table A: New Inclusion in Appendix III (表 A : 新列入附錄 III) |  |                   |
|--|--|-------------------|
| <i>Sphaerodactylus oliveri</i>                           | Juventud least gecko<br>奧氏球趾虎                                  |                   |
| <i>Sphaerodactylus pimienta</i>                          | Cuban pepper sphaero, pepper sphaero<br>胡椒球趾虎                  |                   |
| <i>Sphaerodactylus ruibali</i>                           | Ruibal's least gecko<br>魯氏球趾虎                                  |                   |
| <i>Sphaerodactylus siboney</i>                           | Siboney grey-headed least gecko, Siboney least gecko<br>錫沃內球趾虎 |                   |
| <i>Sphaerodactylus torrei</i>                            | Cuban broad-banded sphaero, Barbour's least gecko<br>寬帶球趾虎     |                   |
| <i>Goniurosaurus kuroiwa<sup>1</sup></i>                 | Kuroiwa's ground gecko<br>琉球臉虎                                 | Japan<br>日本       |
| <i>Goniurosaurus orientalis<sup>1</sup></i>              | Spotted ground gecko<br>東方臉虎                                   |                   |
| <i>Goniurosaurus sengokui<sup>1</sup></i>                | Sengoku's ground gecko<br>千石臉虎                                 |                   |
| <i>Goniurosaurus splendens<sup>1</sup></i>               | Banded ground gecko<br>亮紋臉虎                                    |                   |
| <i>Goniurosaurus toyamai<sup>1</sup></i>                 | Toyama's ground gecko<br>富山臉虎                                  |                   |
| <i>Goniurosaurus yamashinae<sup>1</sup></i>              | Yamashina's ground gecko<br>久米臉虎                               |                   |
| <i>Echinotriton andersoni<sup>1</sup></i>                | Anderson's crocodile newt<br>琉球棘蜥                              |                   |
| <i>Calotes ceylonensis</i>                               | Sri Lankan bloodsucker<br>斯里蘭卡樹蜥                               | Sri Lanka<br>斯里蘭卡 |
| <i>Calotes desilvai</i>                                  | 德氏樹蜥 <sup>2</sup>  |                   |
| <i>Calotes liocephalus</i>                               | Crestless lizard<br>滑頭樹蜥                                       |                   |
| <i>Calotes liolepis</i>                                  | Whistling lizard<br>滑鱗樹蜥                                       |                   |
| <i>Calotes manamendrai</i>                               | 馬氏樹蜥 <sup>2</sup>  |                   |
| <i>Calotes nigrilabris</i>                               | Black lipped lizard<br>黑唇樹蜥                                    |                   |
| <i>Calotes pethiyagodai</i>                              | Pethiyagoda's crestless lizard<br>佩氏樹蜥                         |                   |

**Remarks (注釋) :**

1. Excluding parts and derivatives, other than eggs.  
不包括部份及衍生物，蛋除外。
2. No English common names.  
沒有英文俗稱。

| Table B: New Deletion from Appendix III (表 B: 新刪除自附錄 III) |  |  |
|---|--|--|
| Species 物種  | Common Name<br>(for reference only)<br>俗稱 (只供參考) | Proponent(s)<br>提議成員   |
| <i>Galictis vittata</i>                                   | Greater grison<br>南美麩鼬                           | Costa Rica<br>哥斯達黎加  |
| <i>Bassaricyon gabbii</i>                                 | Bushy-tailed olingo<br>加氏犬浣熊                     |  |
| <i>Bassariscus sumichrasti</i>                            | Central American cacomistle<br>中美蓬尾浣熊            |  |
| <i>Cabassous centralis</i>                                | Northern naked-tailed armadillo<br>五趾裸尾犰狳        |  |
| <i>Choloepus hoffmanni</i>                                | Hoffmann's two-toed sloth<br>霍氏樹懶                |  |
| <i>Sciurus deppei</i>                                     | Deppe's squirrel<br>德氏松鼠                         |  |
| <i>Crax rubra</i>   | Great curassow<br>大鳳冠雉                           |  |
| <i>Cedrela fissilis</i> <sup>1,2</sup>                    | South American cedar<br>劈裂洋椿、巴西洋椿                | Brazil, Plurinational State of<br>Bolivia<br>巴西、多民族玻利維亞國   |
| <i>Cedrela lilloi</i> <sup>1,2</sup>                      | Cedro<br>阿根廷洋椿                                   | Brazil; Plurinational State of<br>Bolivia<br>巴西、多民族玻利維亞國   |
| <i>Cedrela odorata</i> <sup>1,2</sup>                     | West Indian cedar<br>煙洋椿                         | Brazil, Plurinational State of<br>Bolivia, Population of<br>Colombia (Colombia),<br>Population of Guatemala<br>(Guatemala), Population of<br>Peru (Peru)<br>巴西、多民族玻利維亞國、<br>哥倫比亞種群 (哥倫比亞)<br>亞)、危地馬拉種群 (危地<br>馬拉) 及秘魯種群 (秘魯) |

**Remarks (注釋) :**

1. Designates logs, sawn wood and veneer sheets.  
指定原木、鋸材和面板。
2. These species were transferred to Appendix II.  
該物種已被轉入附錄 II。